



**UNJONI EWROPEA**

**IL-PARLAMENT EWROPEW**

**IL-KUNSILL**

**Brussell, 19 ta' Mejju 2016  
(OR. en)**

**2014/0194 (COD)**

**PE-CONS 8/16**

**ECOFIN 151  
UEM 55  
STATIS 7  
COMER 20  
CODEC 207**

**ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA**

**Suġġett:** **REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jemenda r-Regolament (KE) Nru 184/2005 dwar l-istatistika tal-Komunità fuq il-bilanċ tal-pagamenti, kummerċ internazzjonali ta' servizzi u investiment dirett barrani**

**REGOLAMENT (UE) 2016/...**  
**TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**ta'**

**li jemenda r-Regolament (KE) Nru 184/2005 dwar l-istatistika tal-Komunità fuq il-bilanċ tal-pagamenti, kummerċ internazzjonali ta' servizzi u investiment dirett barrani**

**(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 338(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew<sup>1</sup>,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> OJ C 31, 30.1.2015, p. 3.

<sup>2</sup> Pozizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-10 ta' Mejju 2016 (għadha ma gietx ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-deċiżjoni tal-Kunsill ta'....

Billi:

- (1) B'konsegwenza tad-dhul fis-seħħ tat-Trattat ta' Lisbona, is-setgħat mogħtija lill-Kummissjoni taħt ir-Regolament (KE) Nru 184/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> għandhom jiġu allinjati mal-Artikoli 290 u 291 dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).
- (2) Statistika ta' kwalità għolja u komparabbiltà fir-rigward tal-bilanċ tal-pagamenti, il-kummerċ internazzjonali ta' servizzi u l-investiment dirett barrani (IDB) huma essenzjali għal dawk responsabbli mill-politika pubblika fl-Unjoni, ir-riċerkaturi u kull ċittadin Ewropew. Il-Kummissjoni (Eurostat) għandha tiegħu l-miżuri kollha meħtieġa biex tippermetti aċċess online sempliċi u faċli għall-utent għal serje ta' data kif ukoll biex tipprovdi lill-utenti preżentazzjoni intuwittiva tad-data.
- (3) L-istatistika Ewropea dwar il-bilanċ tal-pagamenti, il-kummerċ internazzjonali ta' servizzi u l-IDB hija ta' importanza vitali biex jiġu żgurati tfassil ta' politika ekonomika informata u previzjonijiet ekonomiċi preċiżi.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 184/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Jannar 2005 dwar l-istatistika tal-Komunità fuq il-bilanċ ta' pagamenti, kummerċ internazzjonali f' servizzi u investiment dirett barrani (ĠU L 35, 8.2.2005, p. 23).

- (4) Fid-dawl tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>, il-Kummissjoni impenjat ruhha, permezz ta' Dikjarazzjoni<sup>2</sup>, li tirrevedi, fid-dawl tal-kriterji stabbiliti fit-TFUE, atti legislattivi li bħalissa fihom referenzi għall-proċedura regolatorja bi skrutinju.
- (5) Ir-Regolament (KE) Nru 184/2005 fih referenzi għall-proċedura regolatorja bi skrutinju u għalhekk għandu jiġi rivedut fid-dawl tal-kriterji stabbiliti fit-TFUE.
- (6) Sabiex ir-Regolament (KE) Nru 184/2005 jiġi allinjat mal-Artikoli 290 u 291 TFUE, is-setgħat ta' implimentazzjoni mogħtija b'dak ir-Regolament lill-Kummissjoni għandhom jiġu sostitwiti b'setgħat ta' adozzjoni ta' atti delegati u ta' implimentazzjoni.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

<sup>2</sup> ĠU L 55, 28.2.2011, p. 19.

(7) Is-setgħa tal-adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 TFUE għandha tiġi ddelegata lill-Kummissjoni meta, bħala riżultat ta' bidliet ekonomiċi jew tekniċi, ikun jeħtieġ li jiġu aġġornati l-livelli tad-disaggregazzjoni ġeografika, il-livelli tad-disaggregazzjoni tas-setturi istituzzjonali u l-livelli tad-disaggregazzjoni tal-attività ekonomika stipulati fit-Tabelli 6, 7 u 8 għall-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 184/2005, dment li tali aġġornamenti la jaffettwaw il-piż tar-rappurtar u lanqas ma jimmodifikaw il-qafas kuncettwali sottostanti applikabbli. Is-setgħa tal-adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 TFUE għandha wkoll tiġi ddelegata lill-Kummissjoni kull meta jkun jeħtieġ li jitneħħew jew jitnaqqsu ċerti rekwiżiti ta' flussi ta' data fl-Anness I għal dak ir-Regolament, dment li tali tneħħija jew tnaqqis ma jnaqqasx il-kwalità tal-istatistika prodotta f'konformità ma' dan ir-Regolament. Tali atti delegati għandhom ikopru wkoll l-estensjoni tal-iskadenza għar-rapport dwar il-konkluzjonijiet tal-istudji rigward statistika dwar l-IDB ibbażata fuq il-kuncett ta' sjieda effettiva u istatistika dwar l-IDB li tiddistingwi tranżazzjonijiet ta' IDB f'żona ġdida minn take-overs. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li dawk l-atti delegati ma jimponux piż addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri u fuq l-unitajiet rispondenti, li jeċċedu dak li huwa neċessarju għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, jew li jimmodifikaw il-qafas kuncettwali sottostanti applikabbli. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet adatti matul il-hidma preparatorja tagħha, inkluż fil-livell tal-esperti, u li dawk il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016<sup>1</sup>. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-tnejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-tnejjija ta' atti delegati.

---

<sup>1</sup> ĠU XXX, XXX, p. XXX.

- (8) Sabiex ikunu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 184/2005, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħat ta' implimentazzjoni bil-ħsieb li jiġu armonizzati l-modalitajiet, l-istruttura u l-frekwenza tar-rapporti dwar il-kwalità. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
- (9) Il-Kumitat tal-Bilanċ tal-Pagamenti msemmi fl-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 184/2005 ta konsulenza u assista lill-Kummissjoni fl-eżerċizzju tas-setgħat ta' implimentazzjoni tagħha. Taht l-istrategija għal struttura ġdida tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika (ESS) li għandha l-għan li ttejjeb il-koordinazzjoni u s-sħubija fi struttura piramidali ċara fl-ESS, il-Kumitat tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika (ESSC), stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>, għandu jaqdi rwol konsultattiv u jassisti lill-Kummissjoni fl-eżerċizzju tas-setgħat ta' implimentazzjoni tagħha. Għal dak il-għan, ir-Regolament (KE) Nru 184/2005 għandu jiġi emendat billi r-referenzi għall-Kumitat tal-Bilanċ tal-Pagamenti jiġu sostituti b'referenzi għall-ESSC.

---

<sup>1</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea u li jħassar ir-Regolament (Euratom, KE) Nru 1101/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-trażmissjoni ta' data suġġetta għall-kunfidenzjalità statistika lill-Uffiċċju tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 322/97 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 89/382/KEE, Euratom li tistabbilixxi Kumitat dwar il-Programmi tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 164).

- (10) Il-kooperazzjoni operattiva tajba eżistenti bejn il-Banek Ċentrali Nazzjonali (BCN) u l-Uffiċċji Nazzjonali tal-Istatistika (NSIs) u bejn il-Eurostat u l-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE), hija riżorsa li għandha tiġi ppreservata u tiġi żviluppata aktar bil-ħsieb tat-titjib tal-konsistenza globali u l-kwalità tal-istatistika makroekonomika, bħall-istatistika dwar il-bilanċ tal-pagamenti, l-istatistika finanzjarja, l-istatistika dwar il-finanza pubblika u l-kontijiet nazzjonali. Il-BCN u l-NSIs għandhom jibqgħu involuti mill-qrib fit-tnejn tad-deċiżjonijiet kollha relatati mal-bilanċ tal-pagamenti, il-kummerċ internazzjonali ta' servizzi u l-istatistika dwar l-IDB, permezz tal-partecipazzjoni tagħhom fil-gruppi ta' esperti rilevanti responsabbli għall-bilanċ tal-pagamenti, il-kummerċ internazzjonali ta' servizzi u l-istatistika dwar l-IDB. Il-kooperazzjoni bejn l-ESS u s-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali (SEBC) hija kkoordinata f'livell strateġiku mal-Forum Ewropew tal-Istatistika, stabbilit bis-saħħa tal-Memorandum ta' Qbil dwar il-kooperazzjoni bejn il-membri tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika u l-membri tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali ffirmat fl-24 ta' April 2013.
- (11) Sabiex tkompli tissaħħaħ il-kooperazzjoni bejn l-ESS u s-SEBC, il-Kummissjoni għandha titlob l-opinjoni tal-Kumitat dwar l-Istatistika Monetarja, Finanzjarja u tal-Bilanċ tal-Pagamenti (CMFB), stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/856/KE<sup>1</sup>, dwar il-kwistjonijiet kollha li jaqgħu fil-kompetenza tiegħu kif imsemmija f'dik id-Deciżjoni.
- (12) Skont l-Artikoli 127(4) u 282(5) TFUE, il-BĊE għandu jiġi kkonsultat dwar kwalunkwe att propost tal-Unjoni fl-oqsma tal-kompetenza tiegħu.

---

<sup>1</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/856/KE tat-13 ta' Novembru 2006 li tistabbilixxi Kumitat dwar l-Istatistika Monetarja, Finanzjarja u tal-Bilanċ tal-Pagamenti (ĠU L 332, 30.11.2006, p. 21).

- (13) L-Istati Membri għandhom jipprovdu d-data meħtieġa biex tiġi prodotta l-istatistika Ewropea rigward il-bilanċ tal-pagamenti, il-kummerċ internazzjonali ta' servizzi u l-IDB fil-ħin, fil-forma adatta u tal-kwalità rikjesta.
- (14) Mill-adozzjoni tar-Regolament (KE)Nru184/2005, il-flussi internazzjonali tal-kapital żdiedu u saru aktar kumplessi. Iż-żieda fl-użu ta' entitajiet bi skop speċjali u l-konstruzzjonijiet legali għat-trasferiment ta' flussi ta' kapital għamluha aktar diffiċli li jiġu mmonitorjati dawn il-flussi sabiex tiġi żgurata t-traċċabbiltà tagħhom u biex tiġi evitata kontabbiltà doppja jew multipla.
- (15) Għalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 184/2005 għandu jiġi aġġornat biex jitjiebu t-trasparenza u l-granularità fir-rigward tal-bilanċ tal-pagamenti, il-kummerċ internazzjonali ta' servizzi u l-IDB.
- (16) Sabiex tingabar l-informazzjoni adatta meħtieġa skont dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom jużaw is-sorsi kollha rilevanti u adatti, inklużi sorsi ta' data amministrattiva bħar-registri kummerċjali jew ir-Registru tal-EuroGruppi (EGR). It-trasparenza tista' wkoll tittejjeb billi jittiehed vantaġġ mill-innovazzjonijiet reċenti, bħall-identifikatur globali tal-entitajiet ġuridiċi (GLEI), kif ukoll ir-registri ta' sjieda benefiċjarja stabbiliti fil-qafas tad-Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Direttiva (UE) 2015/849 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2015 dwar il-prevenzjoni tal-użu tas-sistema finanzjarja għall-finijiet tal-ħasil tal-flus jew il-finanzjament tat-terroriżmu, li temenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li tħassar id-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/70/KE (ĠU L 141, 5.6.2015, p. 73).

- (17) Sabiex tiġi żviluppata statistika dwar l-IDB ibbażata fuq il-kunċett ta' sjieda effettiva u statistika dwar l-IDB li tiddistingwi tranżazzjonijiet ta' IDB f'żona ġdida minn IDB li jirriżulta f'take-overs, li għal perjodu partikolari, ġeneralment, ma jwasslux għal zieda fil-formazzjoni tal-kapital gross fl-Istati Membri, il-metodoloġija adatta għal dawk l-oqsma għandha tiġi żviluppata u mtejba. Dan għandu jsir f'kollaborazzjoni mal-partijiet ikkonċernati rilevanti bhall-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi, il-Fond Monetarju Internazzjonali u l-Konferenza tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Kummerċ u l-Iżvilupp.
- (18) L-istudji pilota għandhom jistabbilixxu l-kondizzjonijiet, inkluż il-qafas metodoloġiku għall-introduzzjoni ta' ġbir ta' data ġdida dwar l-istatistika annwali dwar l-IDB u l-valutazzjoni tal-ispejjeż tal-ġbir tad-data relatata, il-kwalità tal-istatistika, kif ukoll il-komparabbiltà bejn pajjiż u ieħor. Ir-riżultati ta' dawk l-istudji għandhom ikunu is-suġġett ta' Rapport ippreparat mill-Kummissjoni u ppreżentat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
- (19) Sabiex tiġi żgurata l-kwalità tad-data statistika pprovduta mill-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha tuża l-prerogattivi u s-setgħat adatti previsti fl-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009.
- (20) Għaldaqstant, ir-Regolament (KE) Nru 184/2005 għandu jġi emendat skont dan,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

## *Artikolu 1*

Ir-Regolament (KE) Nru 184/2005 hu emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 2, jizdied il-paragrafu li ġej:

"3. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 10 meta, bħala rizultat ta' bidliet ekonomiċi jew tekniċi, ikun jeħtieġ li jiġu aġġornati l-livelli tad-disaggregazzjoni ġeografika, il-livelli tad-disaggregazzjoni tas-setturi istituzzjonali u l-livelli tad-disaggregazzjoni tal-attività ekonomika stipulati fit-Tabelli 6, 7 u 8 tal-Anness I, dment li tali aġġornamenti u speċifikazzjonijiet la jaffettwaw il-piż tar-rappurtar u lanqas ma jimmodifikaw il-qafas kunċettwali sottostanti applikabbli.

Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 10 kull meta jkun jeħtieġ li jitneħħew jew jitnaqqsu ċerti rekwiżiti ta' flussi tad-data fl-Anness I, dment li tali tneħħija jew tnaqqis ma jnaqqasx il-kwalità tal-istatistika prodotta f'konformità ma' dan ir-Regolament.";

Fl-eżercizzju ta' dawn is-setgħat, il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-atti delegati ma jimponux piż addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri jew fuq ir-rispondenti.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tiġġustifika b'mod dovut l-azzjonijiet previsti f' dawk l-atti delegati, filwaqt li tikkunsidra, fejn ikun adatt, il-kosteffettività, inkluż il-piż fuq ir-rispondenti u l-ispejjeż tal-produzzjoni f'konformità mal-Artikolu 14(3) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*).

---

(\*) Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea u li jhassar ir-Regolament (Euratom, KE) Nru 1101/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-trażmissjoni ta' data suġġetta għall-kunfidenzjalità statistika lill-Uffiċċju tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 322/97 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 89/382/KEE, Euratom li tistabbilixxi Kunitat dwar il-Programmi tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 87, 31.3.2009, p. 164). "

(2) L-Artikolu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 4*

*Kriterji u rapporti dwar il-kwalità*

1. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, il-kriterji ta' kwalità stipulati fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009 għandhom japplikaw għad-data li għandha tintbagħat f'konformità mal-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament.
2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu rapport lill-Kummissjoni (Eurostat) dwar il-kwalità tad-data mibgħuta ('rapport dwar il-kwalità').
3. Meta l-kriterji ta' kwalità msemmijin fil-paragrafu 1 jiġu applikati għad-data koperta minn dan ir-Regolament, il-modalitajiet, l-istruttura u l-frekwenza tar-rapporti dwar il-kwalità għandhom jiġu definiti mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni.\* Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 11(2).

4. Il-Kummissjoni (Eurostat) għandha tivvaluta l-kwalità tad-data mibgħuta abbażi ta' analiżi adatta tar-rapporti dwar il-kwalità bl-għajnuna tal-Kumitat tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika msemmi fl-Artikolu 11(1), u għandha tfejji u tippubblika rapport dwar il-kwalità tal-istatistika Ewropea koperta b'dan ir-Regolament. Dak ir-rapport tal-Kummissjoni għandu jiġi ppreżentat lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill għall-finijiet ta' informazzjoni.
5. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw il-bidliet metodoloġiċi prinċipali jew it-tip ta' bidliet oħra li jinfluwenzaw id-data mibgħuta lill-Kummissjoni (Eurostat), mhux aktar tard minn tliet xhur wara li kwalunkwe bidla bħal din issir applikabbli. Il-Kummissjoni għandha tinnotifika lill-Parlament Ewropew u lill-Istati Membri l-oħra bi kwalunkwe tali komunikazzjoni

(3) L-Artikolu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 5*

*Flussi ta' data*

1. L-istatistika li għandha tiġi prodotta għandha tiġi raggrupjata biex tintbagħat lill-Kummissjoni (Eurostat) skont il-flussi ta' data li ġejjin:
  - (a) l-istatistika ta' kull xahar tal-bilanċ tal-pagamenti;
  - (b) l-istatistika ta' kull tliet xhur tal-bilanċ tal-pagamenti;
  - (c) il-kummerċ internazzjonali ta' servizzi;

- (d) il-flussi tal-IDB;
  - (e) il-pożizzjonijiet tal-IDB.
2. Il-Kummissjoni (Eurostat) u l-Istati Membri, f'kooperazzjoni mas-sħab internazzjonali rilevanti, għandhom jiżviluppaw il-metodoloġija adatta għall-gbir ta' statistika dwar l-IDB bbażata fuq il-kunċett ta' sjieda effettiva flimkien mal-prinċipju tal-kontroparti immedjata u statistika dwar l-IDB li tiddistingwi tranzazzjonijiet ta' IDB f'żona ġdida minn take-overs.
  3. Sa ... [24 xahar wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament emendatorju], il-Kummissjoni (Eurostat) għandha tibda studji pilota li għandhom isiru mill-Istati Membri rigward l-istatistika annwali dwar l-IDB ibbażata fuq kunċett ta' sjieda effettiva u statistika dwar l-IDB li tiddistingwi tranzazzjonijiet ta' IDB f'żona ġdida minn take-overs. L-iskop ta' dawn l-istudji għandu jkun li jiġu stabbiliti l-kondizzjonijiet, inkluż il-qafas metodoloġiku, għall-introduzzjoni tal-gbir ta' data ġdida rigward l-istatistika annwali dwar l-IDB, u għall-valutazzjoni tal-ispejjeż tal-gbir ta' data relatata, il-kwalità konsegwenti tal-istatistika, kif ukoll il-valutazzjoni tal-komparabbiltà bejn pajjiż u ieħor.
  4. Sabiex l-istudji msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu jiġu ffaċilitati, l-Unjoni tista' tipprova appoġġ finanzjarju lill-Istati Membri fil-forma ta' għotjiet skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\*.

5. Sa ... [36 xahar wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament emendatorju], il-Kummissjoni (Eurostat) għandha tfejji rapport dwar il-konkluzjonijiet tal-istudji msemmija fil-paragrafu 3. Dak ir-rapport għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill u, jekk ikun adatt, għandu jidentifika l-kondizzjonijiet li jkunu għad iridu jiġu ssodisfati sabiex tiġi żviluppata l-metodoloġija msemmija fil-paragrafu 2.
6. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 10 sabiex testendi bi 12-il xahar l-iskadenza tar-rapportar stabbilita fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu fejn il-valutazzjoni tal-Kummissjoni tal-istudji pilota msemmija f'dak il-paragrafu fih tistabbilixxi li l-identifikazzjoni tal-kondizzjonijiet li jkun fadal tkun adatta.

Fl-eżerċizzju ta' dawk is-setgħat, il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-atti delegati ma jimponux piż addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri jew fuq ir-rispondenti.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tiġġustifika b'mod dovut l-azzjonijiet previsti f' dawk l-atti delegati, filwaqt li tikkunsidra, fejn ikun adatt, il-kosteffettività, inkluż il-piż fuq ir-rispondenti u l-ispejjeż tal-produzzjoni f'konformità mal-Artikolu 14(3) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009.

7. Mhux aktar tard minn 12-il xahar wara d-data tal-ħruġ tar-rapporti msemija fil-paragrafu 5, il-Kummissjoni għandha, fejn adatt, u b'mod partikolari fid-dawl tal-valutazzjoni mill-Kummissjoni tar-rizultati tal-istudji pilota msemija fil-paragrafu 3, tagħmel proposta għal emendi għal dan ir-Regolament biex jiġu ddefiniti r-rekwiżiti metodoloġiċi u ta' data għall-istatistika annwali dwar l-IDB ibbażata fuq il-kunċett ta' sjieda effettiva u għall-istatistika annwali dwar l-IDB li tidistingwi tranzazzjonijiet ta' IDB f'żona ġdida minn take-overs.

---

(\*) Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1)."

- (4) L-Artikolu 9 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 9*

*Disseminazzjoni*

1. Il-Kummissjoni (Eurostat) għandha tid-dissemina l-istatistika Ewropea prodotta skont dan ir-Regolament, bi frekwenza simili għal dik speċifikata fl-Anness I. Dik l-istatistika għandha tkun disponibbli fuq is-sit web tal-Kummissjoni (Eurostat).
2. F'konformità mal-Artikolu 18 tar-Regolament (KE) Nru 223/2009, u mingħajr preġudizzju għall-protezzjoni tal-kunfidenzjalità tal-istatistika, l-Istati Membri u l-Kummissjoni (Eurostat) għandhom jiżguraw id-disseminazzjoni tad-data u l-metadata mitluba b'dan ir-Regolament kif ukoll il-metodoloġija preċiża uzata għall-ġbir tagħha."

(5) L-Artikolu 10 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 10*

*Eżerċizzju tad- delega*

1. Il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati soġġett għall-kondizzjonijiet stipulati f'dan l-Artikolu.
2. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta l-atti delegati msemmija fl-Artikoli 2(3) u 5(6) għal perjodu ta' ħames snin minn ... [ id-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament emendatorju]. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport dwar id-delega tas-setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel tmiem il-perjodu ta' ħames snin. Id-delega tas-setgħa għandha tiġi estiża b'mod taċitu għal perjodi ta' żmien identiċi sakemm il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jopponux tali estensjoni
3. Id-delega tas-setgħa msemmija fl-Artikoli 2(3) u 5(6) tista' tiġi revokata fi kwalunkwe ħin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttejjem id-delega tas-setgħa mogħtija speċifikata f'dik id-Deċiżjoni. Din għandha tidhol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Din ma għandhiex taffettwa l-validità ta' atti delegati diġà fis-seħħ.
4. Qabel ma' taddotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta mal-esperti nnominati minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016\*.

5. Malli tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifika dan simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 2(3) 5(6) għandu jidhol fis-seħh biss jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jkunux oġġezzjonaw fi żmien tliet xhur min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel jiskadi dan il-perjodu, kemm il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill ikunu għarrfu lill-Kummissjoni li mhux ser joġġezzjonaw. Dan il-perjodu għandu jiġi estiz bi tliet xhur fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

---

(\*) ĠU ..., ..., p. .... '.

- (6) L-Artikolu 11 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 11*

*Proċedura ta' Kumitat*

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi meġġuna mill-Kumitat tas-Sistema Ewropea tal-Istatistika stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 223/2009. Dak il-Kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*).

2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

---

(\*) Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).".

- (7) L-Artikolu 12 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*"Artikolu 12*

*Rapporti dwar l-implimentazzjoni*

Sat-28 ta' Frar 2018 u kull hames snin wara dan, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.

B'mod partikolari, dak ir-rapport għandu:

- (a) jevalwa l-kwalità tad-data dwar il-bilanċ tal-pagamenti, il-kummerċ internazzjonali ta' servizzi u l-IDB;
- (b) jivvaluta l-benefiċċji tal-istatistika prodotta, meta mqabbla mal-ispejjeż, għall-Unjoni, l-Istati Membri, u l-fornituri u l-utenti ta' informazzjoni statistika;
- (c) jidentifika oqsma għal titjib potenzjali u emendi meqjusa neċessarji fid-dawl tar-riżultati miksuba."

(8) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

*"Artikolu 12a*

*Kooperazzjoni ma' kumitati oħrajn*

Fir-rigward tal-kwistjonijiet kollha li jaqgħu fil-kompetenza tal-Kumitat dwar l-Istatistika Monetarja, Finanzjarja u tal-Bilanċ tal-Pagamenti stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/856/KE\*, il-Kummissjoni għandha titlob l-opinjoni ta' dak il-Kumitat skont dik id-Deciżjoni.

---

\* Deciżjoni tal-Kunsill 2006/856/KE tat-13 ta' Novembru 2006 li tistabilixxi Kumitat dwar l-istatistika monetarja, finanzjarja u tal-bilanċ tal-pagamenti (ĠU L 332, 30.11.2006, p. 21)."

(9) L-Anness I huwa emendat skont l-Anness għal dan ir-Regolament.

## *Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Parlament Ewropew*

*Il-President*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

## ANNEX

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 184/2005 huwa emendat kif ġej:

(1) it-test introdutturju għat-Tabella 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Frekwenza: Kull tliet xhur

L-ewwel perjodu ta' referenza: L-ewwel tliet xhur tal-2014

Skadenza: T+85 mill-2014 sal-2016; T+82 mill-2017<sup>(2)</sup>

<sup>(2)</sup> It-transizzjoni għal T+82 ma għandhiex tkun obligatorja għal dawk l-Istati Membri li ma jipparteċipawx fl-Unjoni Monetarja

(2) fit-Tabella 2, taht il-Parti E "Pożizzjoni tal-investimenti internazzjonali", l-entrata

"Derivattivi finanzjarji (għajr riżervi) u opzjonijiet ta' stokks lill-impjegati" hija sostitwita b'dan li ġej:

Derivattivi finanzjarji (għajr riżervi) u opzjonijiet ta' stokks lill-impjegati	Geo 2 <sup>(1)</sup>			Geo 2 <sup>(1)</sup>			Geo 2 <sup>(1)</sup>
Skont is-settur residenti							

(3) It-Tabella 4.1 hija emendata kif ġej:

(a) l-entrata "Investiment dirett barrani (IDB) - Tranzazzjonijiet" hija sostitwita b'dan li ġej:

Investiment dirett barrani (IDB) - Tranzazzjonijiet	Geo 6	Geo 6*	Geo 6*
---	-------	--------	--------

- (b) l-entrata "Investiment dirett fl-ekonomija tar-rappurtagġ (IDER) - Tranzazzjonijiet" hija sostitwita b'dan li ġej:

Investiment dirett fl-ekonomija tar-rappurtagġ (IDER) - Tranzazzjonijiet	Geo 6	Geo 6*	Geo 6*
--	-------	--------	--------

- (c) tinzied in-nota tat-tmiem li ġejja:

"\* Geo 6: Geo 6 b'tipa grassa, obligatorju mis-sena ta' referenza 2015 'il quddiem."

- (4) It-Tabella 4.2 hija emendata kif ġej:

- (a) l-entrata "Investiment dirett barrani (IDB) - Dħul" hija sostitwita b'dan li ġej:

Investiment dirett barrani (IDB) - Dħul	Geo 6	Geo 6*	Geo 6*
---	-------	--------	--------

- (b) l-entrata "Investiment dirett fl-ekonomija tar-rappurtagġ (IDER) - Dħul" hija sostitwita b'dan li ġej:

Investiment dirett fl-ekonomija tar-rappurtagġ (IDER) - Dħul	Geo 6	Geo 6*	Geo 6*
--	-------	--------	--------

(c) tinzdied in-nota tat-tmiem li ġejja:

"\* Geo 6: Geo 6 b'tipa grassa, obligatorju mis-sena ta' referenza 2015 'l quddiem."

(5) It-Tabella 5.1 hija emendata kif ġej:

(a) l-entrata "Investiment dirett barrani (IDB)" hija sostitwita b'dan li ġej:

Investiment dirett barrani (IDB)	Geo 6	Geo 6*	Geo 6*
----------------------------------	-------	--------	--------

(b) l-entrata "Investiment dirett fl-ekonomija tar-rappurtaġġ (IDER)" hija sostitwita b'dan li ġej:

Investiment dirett fl-ekonomija tar-rappurtaġġ (IDER)	Geo 6	Geo 6*	Geo 6*
---	-------	--------	--------

(c) tinzdied in-nota tat-tmiem li ġejja:

"\* Geo 6: Geo 6 b'tipa grassa, obligatorju mis-sena ta' referenza 2015 'l quddiem."